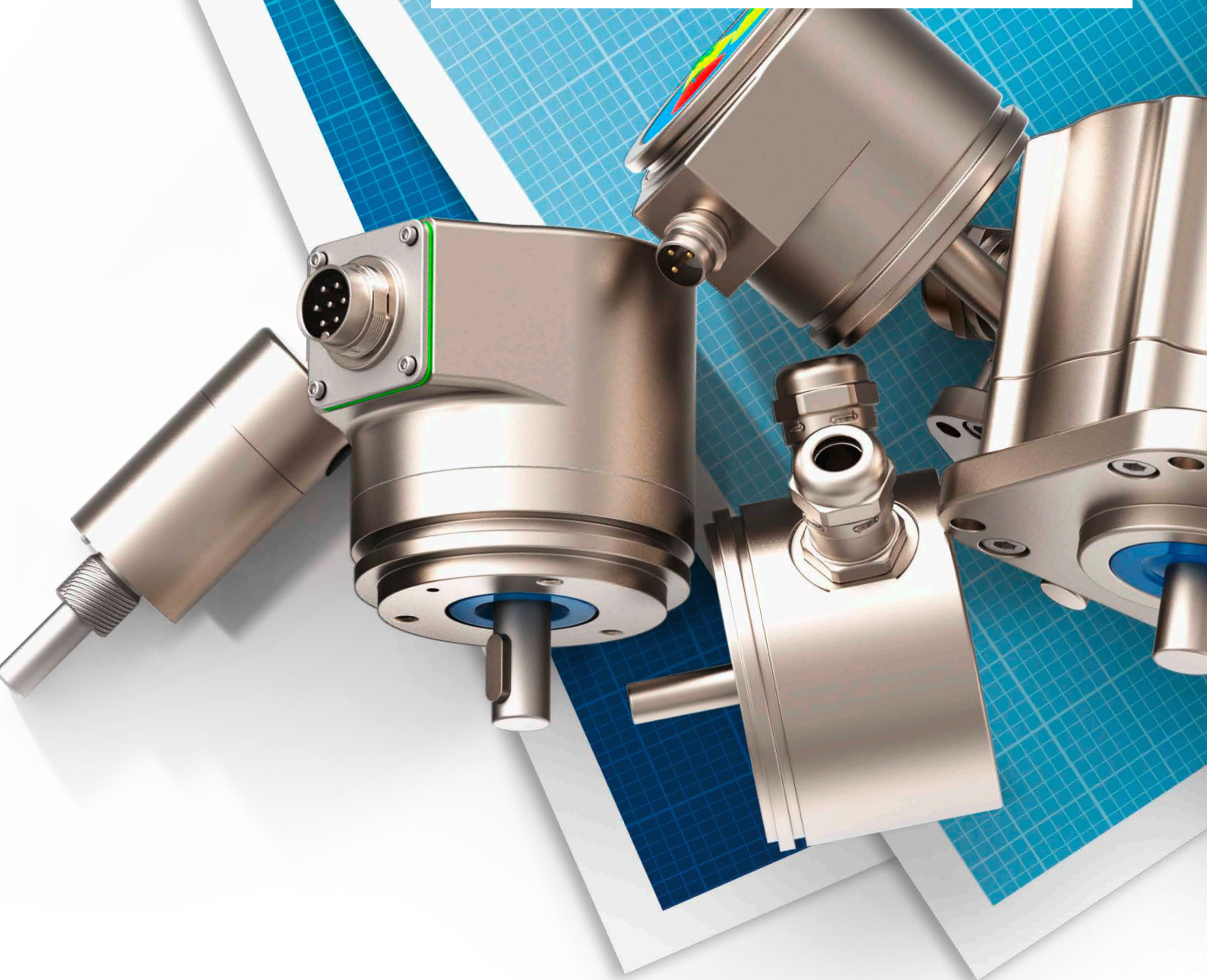




# ROTARY ENCODERS

SERIES AND SPECIAL SOLUTIONS



# MAXIMUM PERFORMANCE IN SERIES

## OUR ROTARY ENCODER PORTFOLIO

is characterized by its versatile and flexible use in a variety of applications. It proves its special capabilities even under difficult operating conditions. FSG encoders are manufactured with the highest precision and quality – **Made in Germany.**

### 2 MAXIMUM FLEXIBILITY

- Housing diameter: 22–100 mm
- Housing: anodized aluminum / stainless steel
- Plug or cable connection

### 3 MAXIMUM RELIABILITY

- Functional safety PLd / SIL2
- ATEX / IECEx / DNV
- Degree of protection: up to IP66 / IP68 / IP69K

### 4 MAXIMUM COMPATIBILITY

- 4–20 mA
- 0,5 V–4,5 V / 0–10 V
- CAN / CANopen / CANopen-safety
- Profinet
- HART-protocol

### 1 MAXIMUM FUNCTIONALITY

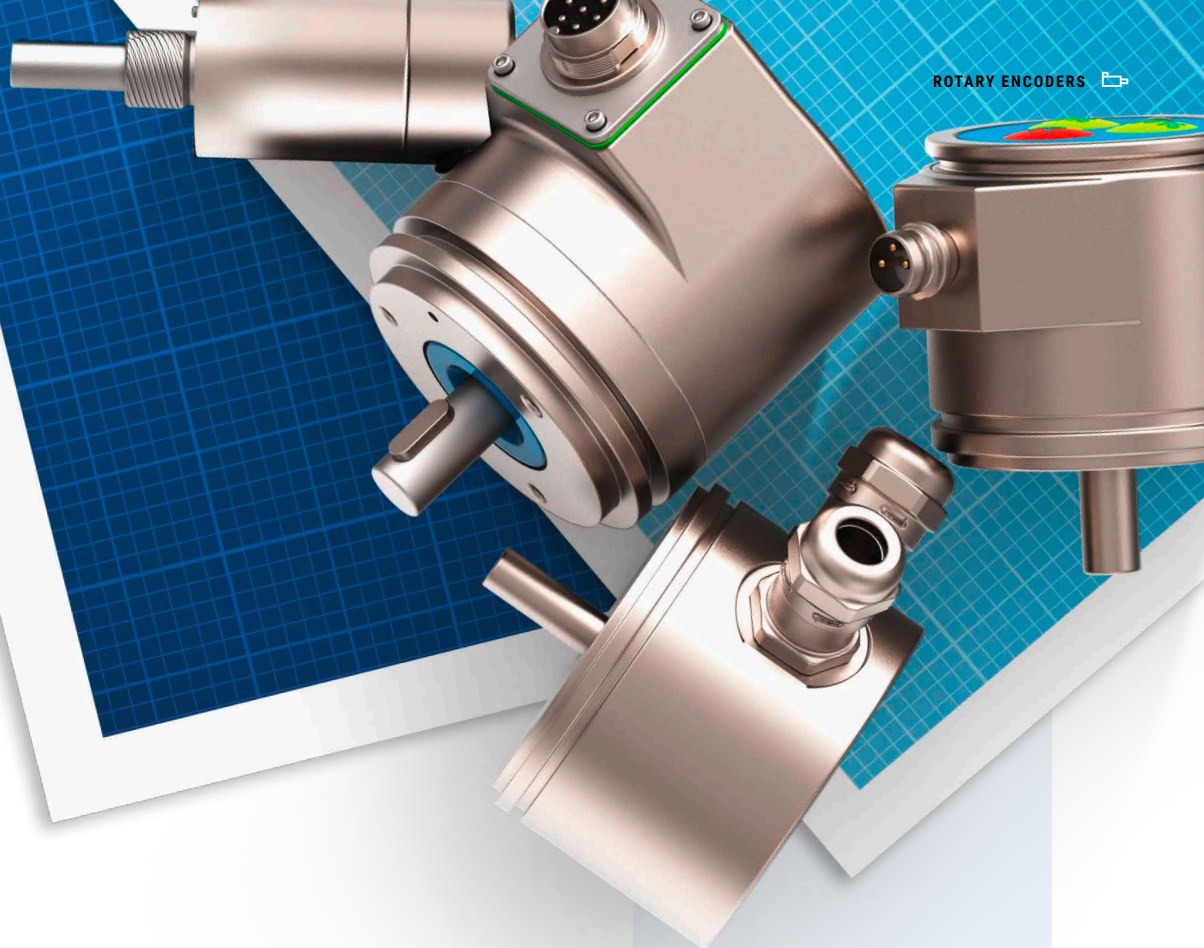
- Absolute single and multi-turn encoders
- Measuring system magnetic, contactless
- Shaft diameter 6 / 10 mm



Electrical and mechanical adaptations are also possible for **small quantities** at any time on request.



[info@fsg-sensors.de](mailto:info@fsg-sensors.de)



# ROTARY ENCODERS SERIES

MH609  
MH613  
MH620  
MH1023  
MH1023-MU-EX  
MH-II-GS60



COMPATIBLE  
Analogue & Digital



TYPE OF  
CONSTRUCTION  
Ø 22-100 mm



STANDARD-FUNCTION  
Single- / Multiturn

SINGLETURN      DIAMETER 22 mm

# MH609

## Redundant Miniature Encoder Series

The miniature encoder of series MH609 has a redundant Hall sensor and can detect angular ranges of 0–360°. The signal output is optionally via a 4–20 mA or CAN bus interface.

Due to its small design, the sensor is especially suitable for use in very confined installation spaces, such as for position detection in joysticks, control levers for ships or in starter switches.

- 2x 4–20 mA or 2x CANopen
- Small design for limited installation situations
- Suitable for joysticks, starter switches, control levers, controllers



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	22.2 mm
Housing material	aluminum, anodized
Housing length	about 41 mm
IP code of housing up to	IP65
Shaft diameter	6 mm
Shaft material	stainless steel
Angle of rotation max.	360°
Revolution max.	1
Connection	cable
Fastening	central fixing / clamp fixing

Version	redundant
Maximum load current	600 Ω
Accuracy typical	±0.3°
Resolution	12 bit
Supply	18V–35 V
Current consumption	<50 mA
Temperature range	–40 °C to +85 °C
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Shock	25 g, 6 ms

CE – conform

### available in following VERSIONS



Type designation	Versions:
<b>MH609-II-MU-i</b>	2x 4–20 mA / Clamp fixing via synchro flange
<b>MH609-II-u-P</b>	2x 0.5–4.5 V / Clamp fixing via synchro flange
<b>MH609y-II-CAN</b>	2x CANopen / Central fixing M10 x 0.75
<b>MH609-II-CAN</b>	2x CANopen / Clamp fixing via synchro flange

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).



SINGLE-/ MULTITURN DIAMETER 36 mm

# MH613

## Programmable Rotary Encoder Series of the Compact Class

The MH613 rotary encoder series is characterized by a compact housing structure. Due to its variety of models and a simple signal setting via the membrane keyboard on the back, it offers great flexibility and a wide range of possible applications.

The MH613 series has a non-contact, magnetic measuring system and can be used as a single or multi-turn encoder version for up to 16 revolutions.



- Available as single and multi-turn encoder
- Current output is programmable via membrane keypad
- Compact, robust design

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	36.5 mm
Housing material	aluminum
Housing length	about 37 mm
IP code of housing up to	IP65
Shaft diameter	6 mm
Shaft material	stainless steel
Angle of rotation max.	360° / 5760°
Revolution max.	1 / 16
Connection	plug / cable / solder-type terminals
Fastening	clamp fixing / threaded

Version	single-gang
Maximum load current	600 Ω
Accuracy typical	± 0.1 %
Resolution	14 bit + 2 bit
Supply	18 V–33 V
Current consumption	< 50 mA
Temperature range	–30 °C to +70 °C
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Shock	50 g, 6 ms

CE – conform

available in following  
**VERSIONS**



Type designation	Signal output	Revolution max.
<b>MH613-MU-i</b>	4 – 20 mA	1
<b>MH613-MU-u</b>	0 – 10 V	1

Type designation	Signal output	Revolution max.
<b>MH16-613-MU-i</b>	4 – 20 mA	16
<b>MH16-613-MU-u</b>	0 – 10 V	16

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

SINGLETURN DIAMETER 50 mm

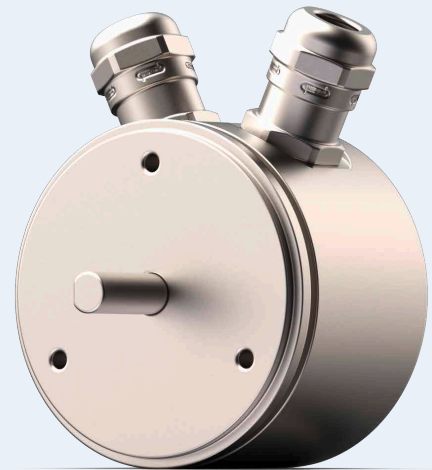
# MH620

## Redundant Encoder Eeries of the Compact Class

The encoders of the MH620 series are designed as redundant single-turn encoders in a compact design.

With a contactless, magnetic measuring system as well as analogue and digital interfaces, which are galvanically isolated from the sensor supply, many application possibilities are offered. A signal adjustment, in case of angle range changes for versions with analogue output, can be carried out by the user at any time via connecting cables.

In the „Z“ version, the angular position can also be obtained via a scale with pointer on the rear.



- **Redundant, magnetic measuring system**
- **Galvanic separation between supply and signal output**
- **Variant „Z“ with additional scale and pointer for angle display**

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	50.8 mm
Housing material	aluminum, anodized
Housing length	about 34 mm
IP code of housing up to	IP67
Shaft diameter	6 mm
Shaft material	stainless steel
Angle of rotation max.	360°
Revolutions max.	1
Connection	cable
Fastening	clamp fixing / threaded

Version	redundant
Maximum load current	600 Ω
Accuracy typical	± 0.2 %
Resolution	14 bit
Supply	18 V–33 V
Current consumption	< 80 mA
Temperature range	–30 °C to +80 °C
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Shock	50 g, 6 ms

CE – conform



available in following  
**VERSIONS**



Type designation	Signal output	Dnv
<b>MH620-MU-i</b>	4–20 mA	–
<b>MH620-II-MU-i</b>	2x 4–20 mA	–
<b>MH620-MU-u</b>	0–10 V	–
<b>MH620-II-MU-u</b>	2x 0–10 V	–
<b>MH620-CAN</b>	CANopen	–

Type designation	Signal output	Dnv
<b>MH620-II-CAN</b>	2x CANopen	–
<b>MH620-II-i-CAN</b>	2x 4–20 mA 2x CANopen	✓
<b>MH620-II-MU-i-Z</b>	2x 4–20 mA	✓
<b>MH620-II-MU-CAN-Z</b>	2x CANopen	✓

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

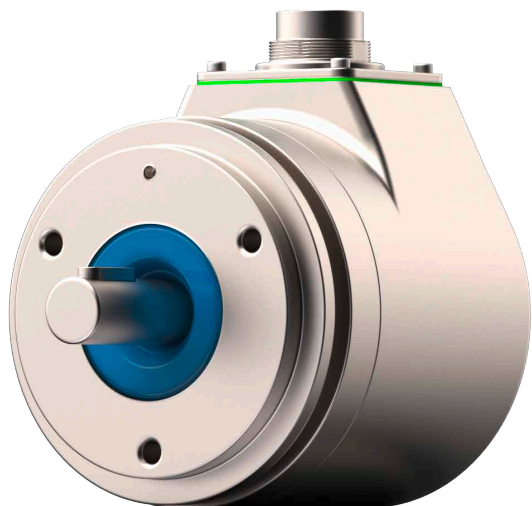
SINGLE-/ MULTITURN DIAMETER 60 mm

# MH1023

## Robust All-in-one Encoder Series

The concept for the robust rotary encoders of the MH1023 series is designed for maximum flexibility. This means that the series can be supplied with all of the analogue and digital interfaces commonly used by FSG and equipped with almost any desired plug or cable connection. The MH1023 can be used as a single-turn or multi-turn encoder in an aluminum or optionally in a stainless steel housing for up to 4096 revolutions. With its membrane keyboard on the back for analogue interfaces, the signal output can be reprogrammed by the user at any time if required.

A variant with DNV approval is available for use in maritime applications.



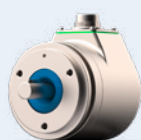
- Redundant, magnetic measuring system optional
- DNV-approval
- Signal programming via membrane keypad

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	60 mm
Housing material	aluminum / stainless steel
Housing length	about 67 mm
IP code of housing up to	to IP67
Shaft diameter	6 / 10 mm
Shaft material	stainless steel
Angle of rotation	360°
Revolutions	1 / 64 / 4096
Connection	plug / cable
Fastening	central fixing

Version	single-gang / redundant
Maximum load current	600 Ω
Accuracy typical	±0.1 %
Resolution	14 bit / 360°
Supply	18 V–33 V DC
Current consumption	< 80 mA
Temperature range	–30 °C to +70 °C
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Shock	50 g, 6 ms

CE – conform


 available in following  
**VERSIONS**


Type designation	Signal output	DNV	SIL / PL	Max. rotation
<b>MH1023-MU-i</b>	4–20 mA	–	–	1
<b>MH1023-II-MU-i</b>	2x 4–20 mA; sin-, cos-characteristic curve	✓	–	1
<b>MH1023-CAN</b>	CANopen	–	✓	1
<b>MH4096-1023-CAN</b>	CANopen	–	–	4096
<b>MH64-1023-MU-i</b>	4–20 mA	–	–	64
<b>MH64-1023-CAN</b>	CANopen	–	✓	64

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

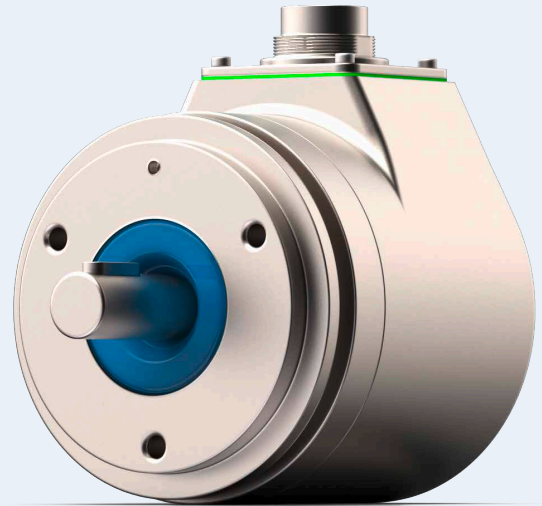
SINGLETURN DIAMETER 60 mm

# MH1023-Ex

## Robust All-in-one Encoder Series for Explosion-proof Applications

The MH1023-Ex series is available as explosion-proof versions with ATEX or IECEx approval in singleturn design.

The signal is output via an intrinsically safe 4–20 mA current interface in the 2-wire system, whereby the output signal can be adjusted to new angle ranges by the user at any time using a membrane keyboard on the back.



- Atex, IECEx approved
- Magnetic measuring system
- Robust housing design

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	60 mm	Maximum load current	600 Ω
Housing material	aluminum, anodized / stainless steel	Accuracy typical	< ± 0.2 %
Housing length	about 34 mm	Resolution	12 bit, 14 bit
IP code of housing up to	IP65	Supply	8 V–26 V
Shaft diameter	10 mm	Current consumption	4–22 mA
Shaft material	stainless steel	Temperature classes	T6: –30 to +60 °C, T4: –30 to +80 °C, with 2 channels: T6: –30 to +54 °C
Angle of rotation max.	360°	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Revolutions max.	1	EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Connection	plug / cable	Vibration	10 g Sinus, 5–200 Hz
Fastening	central fixing threaded holes	Shock	50 g, 6 ms
Version	2-wire system		

CE – conform



available in following  
**VERSIONS**



Type designation	Signal output	IECEx	ATEX
<b>MH1023-MU-Ex-IECEx</b>	4–20 mA	✓	
<b>MH1023-MU-Ex-ATEX</b>	4–20 mA		✓

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).





SINGLE-/ MULTITURN DIAMETER 60 mm

# MH-II-GS60

## Low-cost Safety Rotary Encoder Series

The compact safety rotary encoder of the MH-II-GS60 series is designed with a redundant measuring system and as a single-turn or multi-turn rotary encoder for angle detection of up to 64 revolutions. The signals are output either via CAN-open or CANopen safety, which makes the sensor particularly suitable for safety-related applications in the PLd category.

Alternatively, a 4–20 mA current interface is also available.

In safety-relevant applications, the sensor thus achieves the PLc category.



- PLd- or SIL2-compliant
- Available as singleturn and multiturn encoder
- Standard encoder for draw-wire sensors

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	59.5 mm	Version	redundant
Housing material	aluminum, anodized	Maximum load current	250 Ω / 500 Ω
Housing length	about 42 mm	Accuracy typical	±0.2 %
IP code of housing up to	IP67	Resolution	14 bit
Shaft diameter	6 mm	Supply	6 V–35 V DC
Shaft material	stainless steel	Current consumption	< 50 mA
Angle of rotation max.	360°	Temperature range	–30 °C to +70 °C
Revolutions max.	1 / 8 / 16 / 32 / 64	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Connection	plug / cable	Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Fastening	clamp fixing / threaded holes	Shock	25 g, 11 ms

CE – conform


 available in following  
**VERSIONS**


Type designation	Signal output	Max. revolutions	SIL / PL (optional)
<b>MH-II-MU-i-GS60</b>	4–20 mA	1	✓
<b>MH-II-CAN-GS60</b>	CAN-Bus	1	✓
<b>MH64-II-MU-i-GS60</b>	4–20 mA	64	✓
<b>MH64-II-CAN-GS60</b>	CAN-Bus	64	✓







You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

# OVERVIEW

## ROTARY ENCODER SERIES

### FSG Encoder Series at a glance.

For further specifications in comparison, please feel free to contact us.

Series	Housing diameter / mm	Degree of IP protection max.	Type designation	Singleturn	Multiturn	Revolutions max.	Current output	Voltage output	Bus output	SIL / PL	ATEX	IECEX	DNV	Pointer	
	Ø 22.2	65	MH609y-II-CAN	•	1			•							
			MH609-II-CAN	•	1			•							
			MH609-II-MU-i	•	1	•									
			MH609-II-u-P	•	1		•								
	Ø 36.5	65	MH613-MU-i	•	1	•									
			MH613-MU-u	•	1		•								
			MH16-613-MU-i		•	16	•								
			MH16-613-MU-u		•	16		•							
	Ø 50.8	67	MH620-MU-i	•	1	•									
			MH620-II-MU-i	•	1	•									
			MH620-MU-u	•	1		•								
			MH620-II-MU-u	•	1		•								
			MH620-CAN	•	1			•							
			MH620-II-CAN	•	1				•						
	65	MH620-II-i-CAN	•	1				•				•			
	65	MH620-II-MU-i-Z	•	1	•								•	•	
65	MH620-II-CAN-Z	•	1					•				•	•		
	Ø 59.5	67	MH-II-MU-i-GS60	•	1	•				•					
			MH-II-CAN-GS60	•	1			•		•					
			MH64-II-MU-i-GS60		•	64	•				•				
			MH64-II-CAN-GS60		•	64					•	•			
	Ø 60.0	67	MH1023-II-MU-i	•	1	•				•			•		
			MH1023-MU-i	•	1	•				•					
			MH1023-CAN	•	1			•		•					
			MH4096-1023-CAN		•	4096			•						
			MH64-1023-MU-i		•	64	•				•				
			MH64-1023-CAN		•	64					•	•			
	Ø 60.0	65	MH1023-MU-Ex-ATEX	•	1						•				
			MH1023-MU-Ex-IECEX	•	1								•		



## ROTARY ENCODERS

# SPECIAL VERSIONS



COMPATIBLE  
Analogue & Digital



TYPE OF  
CONSTRUCTION  
Ø 13–125 mm



STANDARD-FUNCTION  
Single- / Multiturn

MH605-II-MU  
MH-II-CAN-MEMS-GS60  
MH8-II-MU-i-GS63  
MH670-MU-i  
MH680-III-MU-i  
MH-II-MU-GS100  
MH14-12-CAN-GS125

SINGLETURN DIAMETER 13 mm

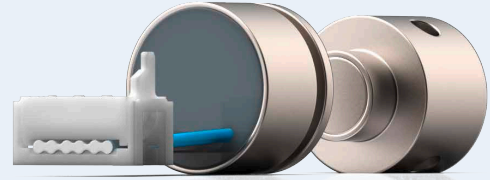
# MH605-II-MU

## Redundant Miniature Rotary Encoder

The miniature rotary encoder of series MH605-II-MU has a redundant, magnetic measuring system.

The signal is output via two 0.5 V to 4.5 V voltage signals running in the same or in opposite directions. The output signal is adjusted to the required angle range at the factory.

With an additional programming device and suitable software, the sensor can also be adjusted by the user to any angle range up to 360°.



- Redundant miniature analogue rotary encoder
- Two-channel signal output
- Angle range user programmable



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	13 mm		
Housing material	aluminum, anodized	Accuracy typical	<± 0.3°
Housing length	about 9 mm	Resolution	12 bit
IP code of housing up to	IP68 (without plug)	Voltage output	2x 0.5 – 4.5 V
Shaft diameter	without shaft	Supply	2x 5 V DC
Angle of rotation max.	360°	Current consumption	< 10 mA
Revolutions max.	1	Temperature range	-40 °C to +105 °C
Connection	cable	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Fastening	clamp fixing	EMV	ISO 13766-1/-2, EN 61000-6-2/-4
Electronics	redundant	Vibration	4 g Sinus, 5-100 Hz
Maximum load current	min. 10 KΩ	Shock	50 g, 6 ms



 – conform

You can find all data sheets  
on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de)

SINGLE-/ MULTITURN DIAMETER 65 mm

# MH-II-CAN-MEMS-GS60

## Compact Safety Encoder with additional Inclination Measurement

The special encoder of series MH-II-CAN-MEMS-GS60 has a redundant hall sensor for angle detection of a maximum of 64 revolutions. Without its internal gear, it can also be used as a single-turn encoder. In addition, the encoder is equipped with a redundant single-axis tilt sensor that can detect a tilt angle of 0–360°.

Signal output is via a CAN bus interface using CANopen or CANopen-safety protocol and is thus also suitable for safety-relevant applications. The special encoder is mainly intended for use on wire rope hoist systems and cable drums and can be used for simultaneous length and inclination measurement in construction machinery, reach stackers, mobile elevating work platforms as well as ship and harbor cranes.

- Robust single-/ multiturn encoder
- With tilt angle detection from 0°–360°
- Redundant signal acquisition for angle and inclination



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	65 mm	Fastening	clamp fixing via synchro flange or 3x M4 of TK 42 mm
Housing material	aluminum, anodized	Electronics	redundant
Housing length	about 76 mm	Maximum load current	min. 10 KΩ
IP code of housing up to	IP67	Accuracy typical	±0.2 %
Shaft diameter	6 mm	Resolution	14 bit
Shaft material	stainless steel	Bus output	CANopen / CANopen-safety
Angle of rotation max.	23040°	Supply	9 V–42 V DC
Revolutions max.	1 / 64	Current consumption	< 100 mA
Temperature range	–30 °C to +70 °C	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Shock	25 g, 11 ms	EMC immunity	EN 61 000-6-2
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz	EMC interference	EN 61 000-6-4
Connection	cable		



CE – conform

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

MULTITURN

DIAMETER 63 mm

# MH8-II-MU-i-GS63

## Robust Safety Encoder for hazardous areas

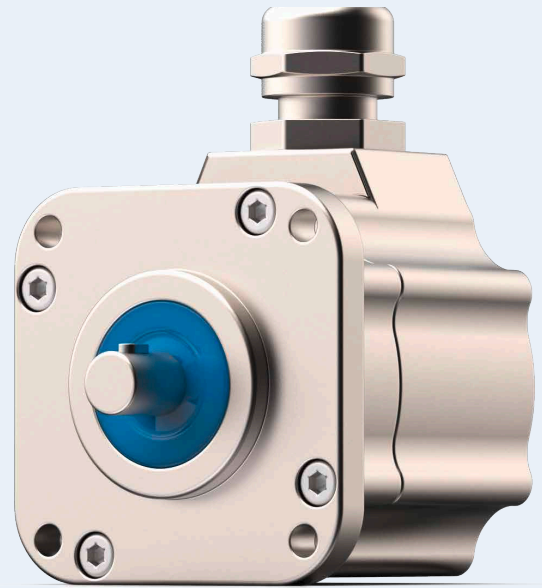
The intrinsically safe encoder of series MH8-II-MU-i-GS63 has a magnetic redundant measuring system and is designed for angle measurement up to 2880°.

Signal output is via a single-channel 4–20 mA current interface in 2-wire system.

With its IECEx approval and SIL2 functionality, the encoder is primarily intended for safety-related applications in potentially explosive atmospheres.

The robust stainless steel housing is designed for particularly demanding environmental conditions as well as against temporary submersion.

- **SIL2-Certification**
- **IECEx-Approval**
- **Stainless steel housing IP67**



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	63 mm	Connection	cable
Housing material	stainless steel	Fastening	4 drill-holes Ø 5.2 mm
Housing length	about 60 mm	Electronics	redundant
IP code of housing up to	IP67	Maximum load current	500 Ω
Shaft diameter	10 mm	Accuracy typical	< ± 3°
Shaft material	stainless steel	Resolution	14 bit
Angle of rotation max.	2880°	Current output	4–20 mA, 2-wire system
Revolutions max.	8	Supply	9 V–26 V DC
Temperature range	- 20 °C to +60 °C	Current consumption	4–20 mA
Shock	25 g, 6 ms	Temperature coefficient	> 0.1° / 10K
Vibration	2 g Sinus, 5–150 Hz	EMC immunity	EN 61 000-6-2
		EMC interference	EN 61 000-6-4

CE –conform



You can find all data sheets  
on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).



SINGLETURN DIAMETER 70 mm

# MH670-MU-i

## Magnetic Encoder in 2-Wire System

The robust rotary encoder of the MH670-MU-i series has a magnetic measuring system and is designed for an angle measurement of max. 360°. The signal is output via a 4–20 mA interface, which is designed in 2-wire technology. The output signal can be freely programmed by the user using the 0 % and 100 % keys.



- Current output in 2-wire system
- Signal programming via keys
- Angle measurement from 0°–360°

### TECHNICAL DATA

Housing diameter	70 mm
Housing material	aluminum, anodized
Housing length	about 45 mm
IP code of housing up to	IP65 (housing)
Shaft diameter	6 mm
Shaft material	stainless steel
Angle of rotation max.	360°
Revolutions max.	1
Temperature range	- 25 °C to +80 °C
Shock	50 g, 6 ms
Vibration	10 g Sinus, 5–200 Hz

Connection	connector strip
Fastening	4 drill-holes 4,5 mm on TK 80 mm
Electronics	single-gang
Maximum load current	500 Ω
Accuracy typical	< ±0.3°
Resolution	12 bit
Current output	4–20 mA, 2-wire system
Supply	18 V–33 V DC
Current consumption	4–20 mA
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMC immunity	EN 61 000-6-2
EMC interference	EN 61 000-6-4



CE – conform

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

SINGLETURN      DIAMETER 85 mm

# MH680-III-MU-i

## Robust Triple Rotary Encoder with additional angle display over scale + pointer on the back

The MH680-III-MU-i is a robust triple singleturn encoder that has three electrically separated measuring systems.

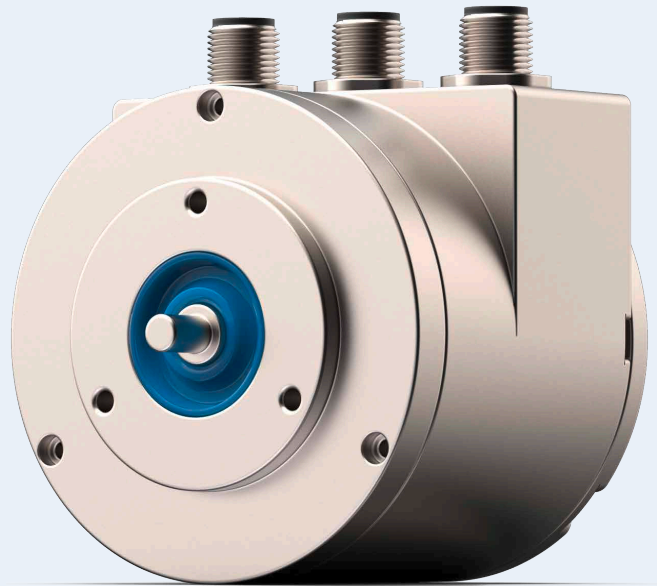
The signals are output via a 4–20 mA current interface for each channel.

The signal setting can be made by the user via connecting cables.

In addition, the device is equipped with a rear scale with pointer to display the angular position.

This special version is DNV approved.

Alternatively, the user can set the angle using a programming membrane on the back for each channel. This version has no back scale and DNV approval.



- Triple analogue rotary encoder
- Signal programming via connecting cable
- DNV-approval
- With scale and pointer on the reverse



CE – conform



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	80 mm	Connection	3 x M12-plug
Housing material	aluminum, hard-coat or anodized	Fastening	3 x M4 on TK 42 mm
Housing length	about 68 mm	Electronics	triple
IP code of housing up to	IP67	Maximum load current	600 Ω
Shaft diameter	10 mm	Accuracy typical	±0.1 %
Shaft material	stainless steel	Resolution	14 bit
Angle of rotation max.	360°	Current output	3 x 4–20 mA
Revolutions max.	1	Supply	3 x 18 V–33 V DC
Temperature range	–30 °C to +70 °C	Current consumption	< 50 mA, per channel
Shock	25 g, 11 ms	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz	EMC immunity	EN 61 000-6-2
		EMC interference	EN 61 000-6-4

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de)





SINGLETURN DIAMETER 100 mm

# MH-II-MU-GS100

## Heavy-Duty Rotary Encoders in Flat Design

The robust rotary encoder of series MH-II-MU-i-GS100 has a flat steel housing with protection class IP69K.

The two opposing 4–20 mA current output signals are recorded by means of redundant hall sensors.

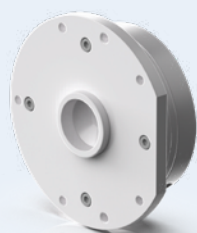
- Flat design for application as joint angle encoder
- IP code of housing up to: IP69K, IP68
- Redundant signal acquisition



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	100 mm
Housing material	steel, galvanized, lacquered
Housing length	about 38 mm
IP code of housing up to	IP69K, IP68
Angle of rotation max.	360°
Revolutions max.	1
Temperature range	-40 °C to +80 °C
Shock	50 g, 6 ms
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz
Connection	cable

Fastening	4 x M6 on TK 80 mm
Electronics	redundant
Maximum load current	600 Ω
Accuracy typical	< ±0.15°
Resolution	14 bit
Current output	2x 4–20 mA
Supply	2x 18 V–36 V DC
Current consumption	< 70 mA
Temperature coefficient	0.1° / 10 K
EMC immunity	EN 61 000-6-2
EMC interference	EN 61 000-6-4



CE – conform

**SIL**  
IEC 61508

**PL**  
EN 13849

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de).

MULTITURN

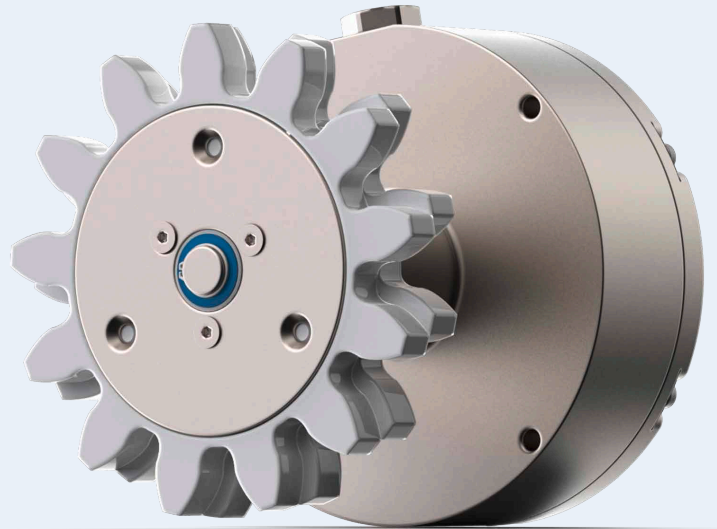
DIAMETER 125 mm

# MH14-12-CAN-GS125

## Slewing Ring Encoder with programmable gear

The slewing ring encoder is used to record the swivel angle and swivel speed on construction machines and aerial work platforms.

The sensor is equipped with a redundant multiturn measuring system. The signals are output via a CAN bus interface using either the CANopen or CANopen safety protocol. This means that the sensor is designed for safety-related applications. The encoder is supplied with a spring-loaded, backlash-free plastic gear wheel for connection to the slewing ring. The transmission ratio resulting from the gear wheel and slewing ring can be entered by the user so that the correct 360° slewing ring angle position can be determined at any time, even with continuous spinning operation in one direction.



- **Redundant signal acquisition**
- **Programmable multiturn gear for 360° signal output**
- **Suitable for use in safety-related applications**



### TECHNICAL DATA

Housing diameter	125 mm	Connection	plug
Housing material	aluminum, anodized	Fastening	on request
Housing length	about 58 mm	Electronics	redundant
IP code of housing up to	IP67	Maximum load current	600 Ω
Shaft diameter	12 mm	Accuracy typical	0.20 %
Shaft material	stainless steel	Resolution	0.1°
Angle of rotation	360°	Bus output	CANopen / CANopen-safety
Revolutions max.	programmable	Supply	9 V–42 V DC
Temperature range	–30 °C to +80 °C	Current consumption	< 80 mA
Shock	50 g, 6 ms	Temperature coefficient	0.1° / 10 K
Vibration	4 g Sinus, 5–100 Hz	EMC immunity	500 V, 50 Hz, 1 min
		EMC interference	EN 61 000-6-4

CE – conform

**SIL**  
IEC 61508

**PL**  
EN 13849

You can find all data sheets on [www.fsg-sensors.de](http://www.fsg-sensors.de)

# OUR PRODUCT PORTFOLIO KNOWS NO LIMITS, ONLY POSSIBILITIES.

AS VERSATILE AS YOUR REQUIREMENTS – OUR PRODUCT PORTFOLIO

**Do you have any questions about our extensive product portfolio or are you looking for a solution for a special application?**

No problem – all our product groups can be easily combined with each other and together with our technical support we will develop the optimal solution specifically for your application.

[info@fsg-sensors.de](mailto:info@fsg-sensors.de)



Rotary Encoders 



Potentiometers 



Inclination Sensors 



Draw-Wire Sensors 



Cable Drums 



Joysticks 



Foot Pedals 



Wind Sensors 





QUALITY & RELIABILITY 

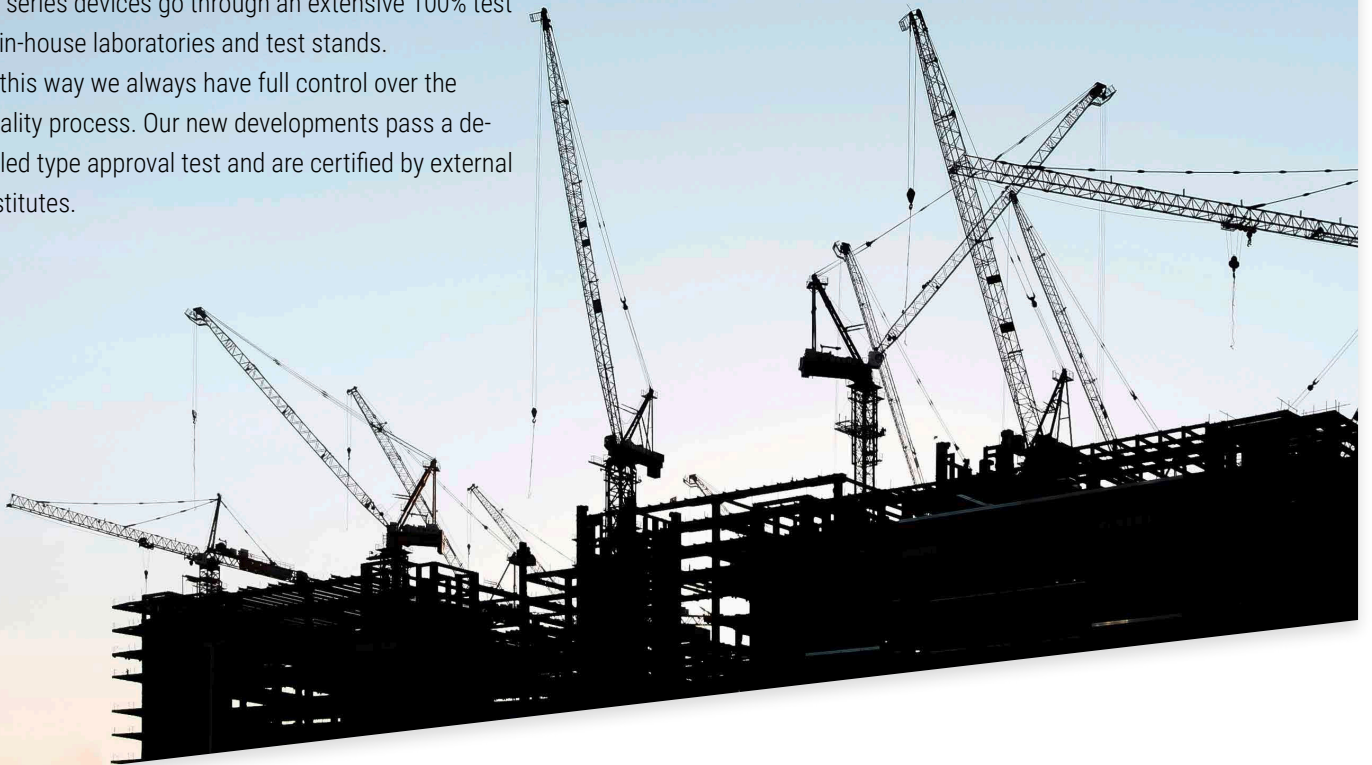
# WE LEAVE NOTHING TO CHANCE.

When it comes to quality, there are no compromises for FSG – regardless of when and where our devices are in use worldwide. Maximum reliability and seamless readiness for action are our top priority.

We will develop and manufacture all of our products for a long sensor life for every condition.

All series devices go through an extensive 100% test in in-house laboratories and test stands.

In this way we always have full control over the quality process. Our new developments pass a detailed type approval test and are certified by external institutes.



With us you are always on the safe side through:





INDUSTRY SOLUTIONS

# ANYONE DEVELOPING FOR THE INDUSTRY MUST LEARN FROM THE INDUSTRY.

Every industrial sector has its own language and its own requirements, so there is no one-size-fits-all solution. It is therefore important to us to work with our customers to develop solutions for their individual needs, regardless of which industry they come from.

As a result, FSG has been able to develop trust and expertise in all key industries over the decades. Thanks to unconventional approaches, we have often been able to set standards that many industrial sectors cannot be imagined without to this day. Today our components are trademarks for quality and innovation in many branches of industry.



## THE RIGHT SOLUTION FOR EVERY INDUSTRY.



Construction machine



Ship



Rails



Logistics



Offshore



Medicine



Industry



Energy



Transport



Automation



Agricultural



Mining



**A small selection of our Industry opportunities**

We feel at home in every industry.

Therefore, we can answer any question about our products and together we will find solutions to your ideas.

Contact us!



[info@fsg-sensors.de](mailto:info@fsg-sensors.de)

DISTRIBUTION NETWORK

# DISTRIBUTION MEANS TRUST. THAT'S WHY WE ONLY TRUST THE BEST.

Through the international orientation of our company and the consistent expansion of new sales structures and opportunities, we offer our global customers a presence close to the market of specialists for measurement and sensor technology from FSG Fernsteuergeräte.

## EUROPE

**Germany – Headquarters**

**FERNSTEUERGERÄTE Kurt Oelsch GmbH**

+49 30 6291-1  
sales@fsg-sensors.de  
www.fsg-sensors.de

**Finland**

**FISEG Oy**

+358 50 5726268  
aki.luukkainen@fiseg.fi  
www.fiseg.fi

**France**

**ICA systèmes Motion**

+33 390 226683  
info@icacontact.fr  
www.icacontact.fr

**Italy**

**MILEXIA ITALIA S.p.A.**

+39 24 81900  
info@milexia.it  
www.milexia.com

**Netherlands / BEL / LUX**

**Batenburg Applied Technologies**

+31 10 2928787  
controllers-sensors@batenburg.nl  
www.batenburg-appliedtechnologies.nl

**Norway**

**Elteco AS**

+47 35 562070  
ci@elteco.no  
www.elteco.no

**Sweden**

**Pulsteknik AB**

+46 702277811  
andreas.anselmus@pulsteknik.se  
www.pulsteknik.se

**Switzerland**

**Omni Ray AG**

+41 44 8022737  
m.leemann@omniray.ch  
www.omniray.ch

**Spain**

**Electromediciones Kainos, S.A.U.**

+34 93 4742333  
sballus@kainos.es  
www.kainos.es

**Czech Republic**

**SCHMACHTL CZ spol. s r.o.**

+420 244 001 500  
office@schmachtl.cz  
www.schmachtl.cz

**Austria**

**Schmachtl GmbH**

+43 732 7646-0  
j.petschl@schmachtl.at  
www.schmachtl.at

## INTERNATIONAL

**North and South America**

**FSG Sensors Inc.**

+1 207 480-3173  
sales@fsg-sensors.com  
www.fsg-sensors.com

**South Africa**

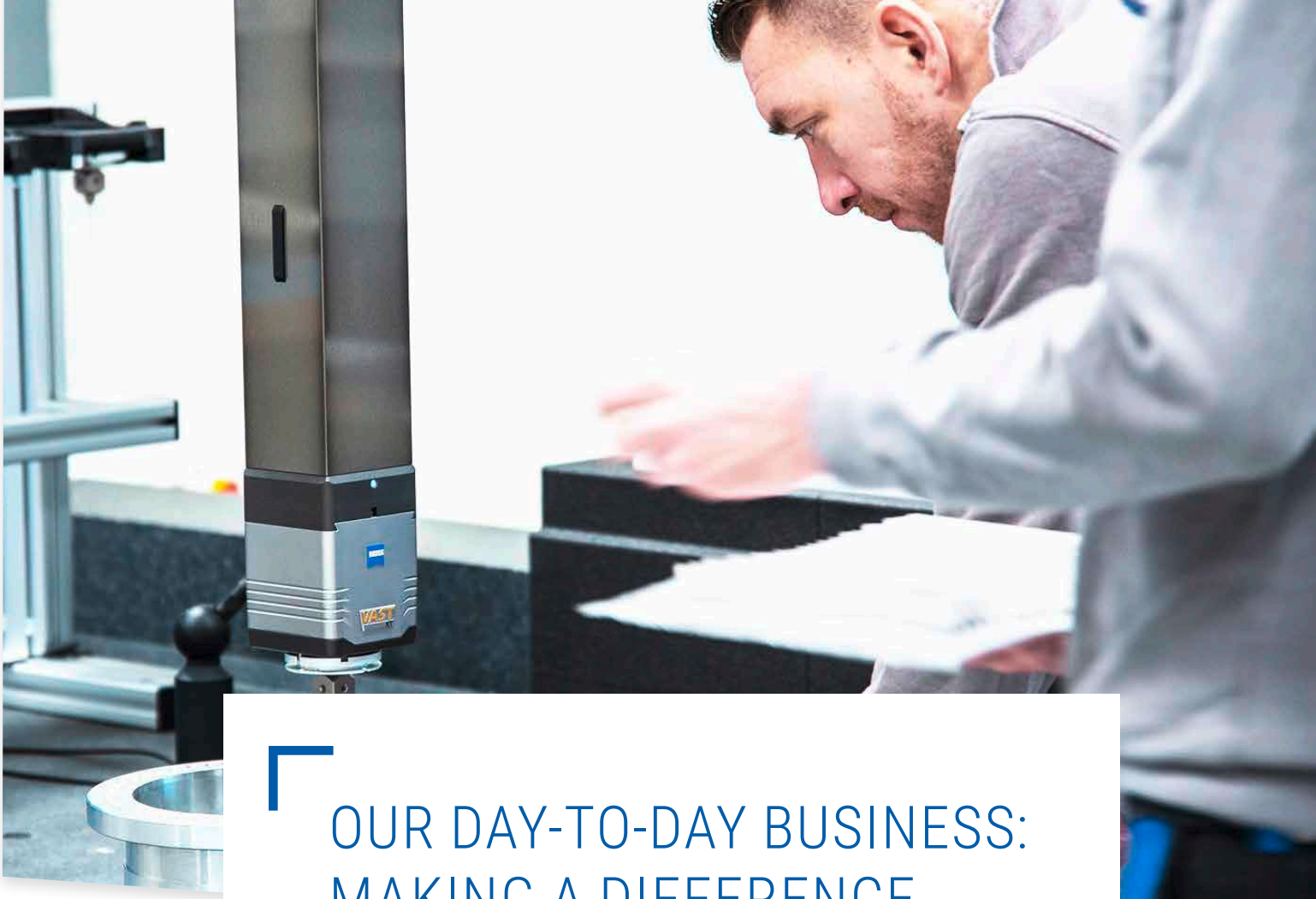
**Mecosa (Pty) Ltd.**

+27 11 257-6100  
measure@mecosa.co.za  
www.mecosa.co.za

**India**

**Manglam Electricals**

+91 11 23942222  
karn.shanker@manglamelectricals.com  
www.manglamelectricals.com



# OUR DAY-TO-DAY BUSINESS: MAKING A DIFFERENCE.

## OUR FIVEFOLD PROMISE OF PERFORMANCE

90% depth of production,  
100% passion



Due to 90% vertical integration, we can customize our products 100% to your needs.

4 plants, one location:  
Germany



Every day, over 470 employees ensure that you are satisfied and that „Made in Germany“ continues to stand for quality.

Our standard:  
customization



FSG products are not only excellent, they are always perfectly designed and customized for your requirements.

75 years of innovation  
is tradition



We will develop measurement sensors that are reliable and perfectly matched to their intended use. Our solutions often become industry innovations – and have been for 75 years.

Always where our  
customers are



FSG is represented internationally and we guarantee you the best support, no matter when and where you need us.

## IMPRINT

### Publisher

FERNSTEUERGERÄTE Kurt Oelsch GmbH  
Jahnstraße 68 + 70, 12347 Berlin

### Editing and responsible for content

Carsten Schulz (gemäß § 18 Abs. 2 MStV)

### Copyright

All contents, in particular texts, photographs and graphics are protected by copyright.  
All rights, including reproduction, publication, editing and translation, are reserved by FERNSTEUERGERÄTE Kurt Oelsch GmbH.

### Guarantee

The contents were created with the greatest possible care. However, FERNSTEUERGERÄTE Kurt Oelsch GmbH does not guarantee the accuracy, completeness and timeliness of the content provided.



WE  
MEASURE  
CONTROL  
REGULATE  
IT

 **BERLIN (HQ)**

Fernsteuergeräte  
Kurt Oelsch GmbH  
Jahnstraße 68 + 70  
12347 Berlin

fon +49 30 6291-1  
fax +49 30 6291-277

info@fsg-sensors.de  
www.fsg-sensors.de

